

Offers pour in for Cork-bound star

Report: DECLAN HASSETT

THE man with the voice, good looks to match, and, wanted by the best Opera Houses in the world, will be in Cork on February 4. Russian baritone, Dmitri Hvorostovsky, the reigning Singer Of The World, has joined the Philips Classics Productions label.

Philips announced their capture at a dinner following Dmitri's debut for Nice Opera in Tchaikovsky's *La dame de pique*. He will record exclusively for Phillips three recitals, and will sing the role of Alfio in *Cavalleria Rusticana*, a recording which will also feature Jessye Norman and Jose Carreras, the title role in Eugene Onegin and the role of Rodrigo in *Don Carlo*.

Ever since Dmitri won the Cardiff Singer Of The World competition, offers have been pouring in, with Covent Garden and La Scala leading the stampede for his signature. They may want him in Milan and London but also in the appearance-contract hunt are: Bas-

telle Opera Paris, Rotterdam Philharmonic Orchestra, Los Angeles Opera, Santa Fe Opera and San Francisco Opera. He will be giving recitals at the Alice Tully Hall, New York and the Kennedy Centre, Washington in March next.

The remarkable thing about his appearance in Cork is that he will be performing here before singing a note at any one of those prestigious centres. Barra O Tuama who will have Dmitri, Arthur Davies and Virginia Kerr, accompanied by Ingrid Surgenor, on stage in the City Hall on Feb 4 and there is really incredible interest in Dmitri's appearance here. On the Monday following Barra O Tuama's last concert at this venue, tickets for this first of a new series, *Great Operatic Voices Of To-Day*, were in heavy demand at Kellys, Grand Parade.

Dmitri was born in Krasnoyarsk and studied at the local

Pedagogical School, having finished his studies at a special music school for children. He then went to the High School Of Arts in the area, studied piano with Jekatherina Yofel and graduated four years later to become a soloist with Krasnoyarsk Opera. In 1987 Dmitri won first prize in a national singing competition and went on to win a first in the Toulouse contest last year.

Then came the big breakthrough, that win in Cardiff on BBC television and Mr O Tuama was immediately on the phone from Cork to a contact in Cardiff and Dmitri was booked for a short Irish tour before anyone had made a move for him.

The man, who is considered by the critics, who have heard him in Utrecht and Amsterdam, as a future megastar, is looking forward to his Irish appearances (also Concert Hall, Feb 8) and opera fans here would look to have a treat in store.

1989 Декабрь 30 **Irish Examiner**

Предложения сыпятся на звезду, направляющуюся в Корк

Отчет: ДЕКЛАН ХАССЕТТ

4 февраля в Корке будет человек с голосом и соответствующей привлекательной внешностью, востребованный лучшими оперными театрами мира. Российский баритон Дмитрий Хворостовский, действующий Лучший Певец Мира, присоединился к лейблу Филипс Классик.

Филипс объявил об их договоре на ужине после дебюта Дмитрия в Ницце в опере Чайковского "Пиковая дама". Он запишет эксклюзивно для Филлипса три сольных диска и споёт роль Альфио в "Сельской чести", в записи которой также примут участие Джесси Норман и Хосе Каррерас, заглавную роль в "Евгении Онегине" и роль Родриго в "Доне Карло".

После победы Дмитрия в конкурсе "Кардиффский певец мира" предложения хлынули потоком. Ковент-Гарден и Ла Скала возглавили ажиотаж за его подпись. Его ждут в Милане и Лондоне, Парижская опера Бастилия, Роттердамский филармонический оркестр, Опера Лос-Анджелеса, Опера Санта-Фе и опера Сан-Франциско охотятся за его появлением. В марте следующего года он выступит с сольными концертами в Alice Tully Hall в Нью-Йорке и Центре Кеннеди в Вашингтоне.

Примечательно, что в Корке он выступит прежде, чем споёт хотя бы ноту в любом из этих престижных центров. У Барра О'Туама 4 февраля на сцене мэрии выступят Дмитрий, Артур Дэвис и Вирджиния Керр в сопровождении Ингрид Сургенор, и появление Дмитрия здесь вызывает невероятный интерес. В понедельник, после последнего концерта здесь Барра О'Туама, билеты на этот первый концерт из новой серии "Великие оперные голоса современности" пользовались большим спросом.

Дмитрий родился в Красноярске и после окончания детской музыкальной школы учился в местном педагогическом училище. Затем он поступил в Высшую школу искусств, учился игре на фортепиано у Екатерины Йофель и окончил её четыре года спустя, став солистом Красноярской оперы. В 1987 году Дмитрий получил первую премию на национальном конкурсе певцов, а в прошлом году занял первое место на конкурсе в Тулузе.

Затем произошёл большой прорыв - победа в Кардиффе на телевизионном конкурсе Би-би-си, и мистер О'Туама немедленно позвонил из Корка своему контакту в Кардиффе, и с Дмитрием был заключён контракт на короткое турне по Ирландии прежде, чем кто-либо другой успел подписать с ним контракт.

Критики, слышавшие Дмитрия в Утрехте и Амстердаме, считают его будущей мегазвездой. Дмитрий с нетерпением ждёт своих выступлений в Ирландии (также в Концертном зале, 8 февраля), и поклонников оперы ожидает сюрприз.

Перевод Н. Тимофеева